



## PALABRES CENTRE-EUROPÉENNES

PANORAMA DES LIVRES SUR L'EUROPE CENTRALE

*Les Palabres solidaires : séance dédiée à l'Ukraine.*  
*Lecture de la lettre ouverte de l'écrivain Yuri Andrukhovych.*

**Mardi 13 février 2014 à 19h**

Tous les deux mois, auteurs, traducteurs et éditeurs présentent des œuvres ayant trait à l'Europe centrale (Allemagne, Autriche, Hongrie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, etc.) récemment parues en français

### Le Centre tchèque

vous invite à la séance animée par  
**Mateusz Chmurski, Université de Lorraine & CIRCE.**

### Domaine ukrainien

Serhiy Jadan, *La route du Donbass*, traduit de l'ukrainien par Iryna Dmytrychyn, Lausanne, Noir sur blanc, 2013. Présenté par la traductrice.

### Domaine autrichien

Thomas Bernhard, *Sur les traces de la vérité. Discours, lettres, entretiens, articles*, sous la direction de Wolfram Bayer, Raimund Fellingner et Martin Huber, traduit de l'allemand (Autriche) par Daniel Mirsky, Paris, Gallimard, coll. Arcades, 2013. Présenté par Christine Lecerf, germaniste, journaliste, critique littéraire, productrice à France culture.

### Domaine hongrois

Péter Nádas, *Histoires parallèles*, traduit du hongrois par Marc Martin, avec la collaboration de Sophie Aude, Paris, Plon, 2012. Présenté par le traducteur.

### Domaine slovaque

Milo Urban, *Le Fouet vivant*, traduit du slovaque, préfacé et annoté par Michel Chasteau, Paris, Fayard, 2013. [Intervenant à préciser]

### Domaine polonais

Dorota Masłowska, *Chéri, j'ai tué les chats*, traduit du polonais par Isabelle Jannès-Kalinowski, Lausanne, Noir sur blanc, 2013. Présenté par Kinga Swiatkowska-Callebat, Université Paris-Sorbonne & CIRCE.

sous réserve de modification

### Centre tchèque

**18, rue Bonaparte, 75006 Paris, tel. 01 53 73 00 22**

sur l'initiative du CIRCE (Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes)  
de l'Université Paris-Sorbonne et l'Association Adice

**Organisation et renseignements:** Aurélie Rouget-Garma, Université Paris-Sorbonne et CIRCE, Aurelie.Rouget-Garma@paris-sorbonne.fr

**Programmation et coordination:** Malgorzata Smorag-Goldberg, Université Paris-Sorbonne et CIRCE, maougocha@usa.net

Centre universitaire Malesherbes, 108 bd Malesherbes, 75850 Paris Cedex 17, tél : 01 43 18 41 93

en collaboration avec



LITTERaZZ



forum culturel autrichien par



Institut Balassi  
Institut hongrois  
Collegium Hungaricum, Paris



CENTRE TCHEQUE  
ČESKÉ CENTRUM



INSTITUT  
POLONAIS  
PARIS

